

## ОТЗЫВ

официального оппонента о диссертационном исследовании

Магарил-Ильяевой Татьяны Георгиевны

«Произведения Ф. М. Достоевского 1840-х – нач. 1860-х годов

как «единый текст», представленной на соискание

ученой степени кандидата филологических наук

по специальности 10.01.08 – Теория литературы.

Системно-синергетический подход к изучению творчества классиков русской литературы занимает прочные позиции в современном отечественном литературоведении, отражая потребность научной *теоретической* мысли в создании общих рецептивных моделей национальной культуры на основе глубокого анализа авторской позиции. В этом смысле представленная к рецензированию работа Т. Г. Магарил-Ильяевой **актуальна**. Кроме того, **научная новизна** диссертации состоит в исследовании корпуса произведений Ф. М. Достоевского разных жанров, созданных в 1840-х — начале 1860-х годов, как «единого текста» на основе предложенного в работе определения (с. 62) и тщательно обоснованной методики.

Оглавление работы отражает её логику и концепцию. Отдельно хочется отметить во Введении классификацию обширной научно-критической литературы о раннем периоде творчества Ф. М. Достоевского, согласно выдвинутому диссертантом задачам, по четырём ведущим в достоевистике проблемам: хронология раннего периода творчества, творческий метод, место раннего периода в творческой биографии, методы изучения раннего творчества писателя. Два параграфа Главы 1. «Формирование и обоснование подхода к изучению раннего периода творчества Ф.М. Достоевского» также отличаются системностью, научной глубиной и концептуальностью изложения. Располагает научная преемственность поколений: внимательное

изучение диссертантом работ своего научного руководителя, опора на разрабатываемый Татьяной Александровной Касаткиной субъект-субъективный метод чтения текста с учётом авторских фраз-маркеров. Теоретическое обоснование понятия «единый текст» в подпараграфе 1.2.2. работы продумано, доказательно, демонстрирует самостоятельность исследовательской позиции диссертанта. Глава 2. посвящена анализу перевода Ф. М. Достоевским романа О. Бальзака «Евгения Гранде» - первой печатной работы молодого писателя. Вызывает уважение интенция Татьяны Георгиевны о том, что исследователь «не может строить свои выводы на отсутствующих фрагментах текста как свидетельстве воли переводчика» (с. 63), необходимо также учитывать текст первой публикации романа О. Бальзака, по которому Ф. М. Достоевский делал свой перевод. Текст главы является наглядным подтверждением позиции диссертанта. Бережное внимание к слову автора, возможным интерпретациям смысла, спорным моментам перевода отличают стиль работы Т. Г. Магарил-Ильевой. Татьяна Георгиевна справедливо делает выводы о концептуальных для Достоевского-переводчика положениях: идее божественной природы женщины на примере образа Евгении Гранде, выделению тем установления рая на земле, рода/благородства героини, истинной божественности женщины. Четыре параграфа Главы 3. «Центральные мотивы раннего творчества Ф.М. Достоевского» раскрывают выделенные диссертантом доминанты «единого текста»: комическое как особое положение героя «от буквально физического до метафизического» (3.1), мотив смены квартиры (3.2), тема «другой» любви (страстной и духовной) (3.3), гностические мотивы (3.4). Примечательно, что материалом для вдумчивого изучения в главе становятся многочисленные ранние произведения Ф. М. Достоевского: «Слабое сердце», «Хозяйка», «Белые ночи», «Униженные и оскорбленные», «Рассказы бывалого человека (Из записок неизвестного)». А рассказ «Ползунков» впервые действительно является «одной из центральных точек исследования» (с. 17). Три параграфа Главы 4. «Маленький герой»:

воспоминание как путь к прозрению собственной природы» дают исчерпывающее представление о содержании центральных идей раннего творчества писателя, доказывая новый ракурс исследования диссертанта. Особенный интерес у рецензента как теоретика литературы, работающего прежде всего с материалом зарубежных писателей, вызвали параграфы 4.3. и 4.4., в которых впервые устанавливаются литературные связи между произведением Ф. М. Достоевского «Маленький герой» и романом Гёте «Годы учений Вильгельма Мейстера» (архитектоника, образы двух Наталий), поэмой Тассо «Освобожденный Иерусалим» (образ Танкреда, с которым ассоциировал себя Вильгельм Мейстер) (4.3), полотном Тициана «Любовь земная и любовь небесная» (4.4). Заключение работы концептуально подытоживает содержание понятия «единый текст» произведений Ф. М. Достоевского 1840-х – нач. 1860-х годов, методику избранного анализа, границы раннего творчества Ф. М. Достоевского, намечает перспективы дальнейшего исследования. Бесспорна теоретическая значимость работы Т. Г. Магарил-Ильяевой, базирующаяся на доминантных компонентах структуры и методике поэтапного анализа раннего «единого текста» Ф. М. Достоевского.

Таким образом, содержание рецензируемой диссертации полностью соответствует заявленной в названии теме, научные положения обоснованы и достоверны. Татьяной Георгиевной проработаны и концептуально изложены основные научно-критические источники по теме работы. Список литературы включает 179 наименований.

**Практическая значимость** исследования Т. Г. Магарил-Ильяевой состоит в возможности использовать материалы работы при составлении учебных пособий и лекционных курсов по современной теории текста, методике изучения ранних произведений и истории творчества Ф. М. Достоевского.

Принципиальных возражений относительно концепции рецензируемой диссертации нет. В то же время хотелось бы получить ответ от автора работы на ряд методологических вопросов.

1. Насколько необходимо в диссертации дробное членение главы на параграфы и подпараграфы малого объёма: например, 2.4. – одна страница (с. 78-79), 3.2.1. – три с половиной страницы (с. 99-103), 4.4. – две страницы (с. 161-163).
2. Почему во Введении работы отсутствуют Основные положения, выносимые на защиту. На наш взгляд, они структурируют гипотезу исследования, позволяя выделить доминанты концепции диссертанта.
3. Если диссертант учитывает фразы-маркеры из ранних писем Достоевского, то в каком письме «жесткая оболочка» становится «косной оболочкой», ведь это принципиальная позиция для формулировки фундаментальной авторской задачи – основы объединения ранних текстов писателя в «единый текст», согласно концепции Т. Г. Магарил-Ильяевой. Правильно ли мы поняли, что «косная оболочка» - интерпретация диссертанта («можно сформулировать» на с.50, «сформулирована нами» на с. 166 работы).
4. Какую общность предполагает «единый текст» рассматриваемого периода творчества Ф. М. Достоевского, помимо единства творческой задачи: ключевых концептов или мотивов, тем. Логика общего названия 3 главы в Оглавлении «Центральные концепты раннего творчества Ф. М. Достоевского» представляется нам спорной (тогда как в тексте самой работы находим иное, точное название главы «Центральные мотивы раннего творчества Ф. М. Достоевского», с. 82).
5. Почему автор диссертации не посчитал необходимым разделить внушительный список литературы на разделы, позволяющие рецензенту/читателю глубже осмыслить масштабы изученных источников, научно-критической, справочной литературы.

Предложенные вопросы не влияют на общую положительную оценку диссертационного исследования. В своём роде рецензируемая работа уникальна сложностью предмета, объекта и материала исследования, нашедших отражение в поставленной и успешно достигнутой диссертантом цели. Исследование выполнено на высоком научном уровне: теоретическом, литературном, историко-культурном, философском. Наблюдения и выводы, к которым приходит Т. Г. Магарил-Ильяева, доказательны, научно значимы, раскрывают богатый исследовательский потенциал диссертанта.

Автореферат и 9 опубликованных работ (в том числе 3 в рецензируемых ВАК изданиях) соответствуют теме и содержанию диссертации, отражают ее основные положения.

Диссертационное исследование «Произведения Ф. М. Достоевского 1840-х – нач. 1860-х годов как «единый текст» соответствует требованиям, предъявляемым к диссертациям на соискание ученой степени кандидата наук п. п. 9, 10, 11, 13, 14 «Положения о присуждении ученых степеней» ВАК РФ, утвержденного постановлением Правительства Российской Федерации № 842 от 24.09.2013 г., автор диссертации – Магарил-Ильяева Татьяна Георгиевна – заслуживает присуждения искомой ученой степени кандидата филологических наук по специальности 10.01.08 – Теория литературы.

Официальный оппонент:

Меркулова Майя Геннадиевна,

доктор филологических наук (код

специальности 10.01.08-теория литературы.

Текстология), доцент, профессор

кафедры английской филологии

Института иностранных языков

ГАОУ ВО «Московский городской

педагогический университет»

Против включения персональных данных, заключенных в отзыве, в документы, связанные с защитой указанной диссертации, и их дальнейшей обработки не возражаю

04.12.2019



Меркулова М.Г.

*Подпись М.Г. Меркуловой заверено  
и скреплено по УМР Стукалова А.Е.*

Контактная информация:

Институт иностранных языков

ГАОУ ВО «Московский городской педагогический университет»

Адрес: 105064 Москва, Малый Казенный пер., д. 5Б

Телефон: 8 (495) 607 16 02

E-mail: [iiya.info@mgpu.ru](mailto:iiya.info@mgpu.ru)

С работами Меркуловой М. Г. можно ознакомиться по адресу: [elibrary.ru](http://elibrary.ru)